

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 24 (1994)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Par l'étrange lucarne : "Voyage au centre de la tête" (TSR, 12 janvier)  
et greffe et trafic d'organes (ARTE, 20 janvier)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Par l'étrange  
lucarne

# «VOYAGE AU CENTRE DE LA TÊTE» (TSR, 12 JANVIER) ET GREFFE ET TRAFIC D'ORGANES (ARTE, 20 JANVIER)

Charles Bourgeois

Un titre à la Jules Verne pour cette excellente édition de *TéléScope*, consacrée au cerveau humain. Partant de l'idée que tout est dans la tête, Roland Goerg et Jean-Marcel Schorderet nous proposaient une excursion fabuleuse au centre de notre matière grise!

On fait d'emblée connaissance avec «Minerva» le robot chirurgical - une merveille de la technique née de la collaboration des chercheurs de l'EPFL et des neurochirurgiens du CHUV. «Minerva» est l'aboutissement (prometteur!) d'une aventure de cinq

ans. L'événement soulève une question cruciale: dans le domaine de la chirurgie de pointe, la machine sera-t-elle bientôt appelée à remplacer l'homme? Gageons que cette alliance entre la technologie et la médecine annonce un avenir plutôt fascinant... Mais est-ce réellement pour le bien de l'homme?

On peut sérieusement en douter après avoir vu, sur la chaîne Arté, *Greffe et trafic d'organes* - sujet d'une soirée thématique. D'un côté, l'espoir - ô combien légitime - des malades qui attendent anxieusement qu'un cœur, un foie ou un rein soit disponible; de l'autre, des «fournisseurs» qui sévissent dans le tiers-monde et qui traquent les pauvres des bidonvilles - autrement dit, un stock vivant et quasi inépuisable de «pièces détachées

humaines». A Bogota (capitale de la Colombie), par exemple, les disparitions d'enfants ne sont pas rares: quand on a la chance de les retrouver vivants, ils n'ont plus leurs yeux. Ceux-ci serviront aux greffes de cornée sur des touristes nantis de l'hémisphère Nord... Les autorités locales, pourtant au courant de ces pratiques, ne font rien pour y mettre fin. C'est à croire que la toute-puissance de l'argent fait oublier les notions de justice et de solidarité.

Dans ces conditions, il est difficile de se réjouir vraiment des futurs progrès médico-techniques!

C. B.



Hôtel Restaurant-Bar

**BAUMGARTEN**

Vous qui avez été accidentés,  
vous qui avez été opérés,  
vous qui êtes convalescents,  
vous qui avez besoin de repos,

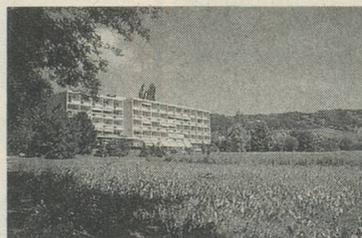
vous qui éprouvez simplement le besoin de changer d'air, venez vous détendre dans notre chalet au cœur d'une des plus belles régions de Suisse à une altitude moyenne de 850 m. Une ambiance familiale et chaleureuse avec cuisine française soignée et 24 chambres très confortables.

**3 jours pension complète: Fr. 195.-**

**6 jours pension complète: Fr. 360.-**

Séjours de plus longue durée possibles, prix sur demande.

Famille H. J. Bürki-Lefavre, 3703 Aeschi, tél. (033) 54 41 21.



**AVS**  
3<sup>e</sup> âge

**Résidence-Hôtel**  
**CARINA**  
1180 Rolle

Indépendance + sécurité. N'attendez pas, choisissez vous-même. Vous trouverez au prix le plus bas votre appartement (grande chambre, salle-de-bains, cuisinette, balcon, cave).

Fr. 1 500.- par mois. Charges et services compris.

**Renseignements et documentation:**

**Résidence Carina, tél. 021/825 24 10, Madame Ritz**

## CENTRE ACOUSTIQUE RIPONNE

**GRATUIT:**

Contrôle d'ouïe; nettoyage, contrôle de votre appareil;  
renseignements et conseils. Sur rendez-vous.



P.E. Duvoisin



Ph. Estoppey

RUE DU TUNNEL 5, LAUSANNE devant ENTRÉE NORD du PARKING RIPONNE 021/320 61 34

Fournisseurs agréés AI/AVS - AUDIOPROTHÉSISTES - BREVET FÉDÉRAL

Succursales: LA CORRECTION AUDITIVE

RUE DU MIDI 13, YVERDON

024/21 32 30

RUE DU TORRENT 1, VEVEY

021/922 15 22